

Den 4. november 2010

FOLKETINGETS  
OMBUDSMAND



## Inspektion af Pension Engelsborg den 15. april 2008

**OPFØLGNING**

J.nr. 2008-0686-629/KV/PH

Den 4. august 2009 afgav jeg rapport om inspektionen den 15. april 2008 af Pension Engelsborg. Jeg bad i rapporten om oplysninger mv. om nærmere angivne forhold.

Jeg modtog i den anledning en udtalelse af 4. november 2009 fra Direktoratet for Kriminalforsorgen, herunder en udtalelse af 22. juli 2009 fra Pension Engelsborg. Det fremgår af direktoratets udtalelse at pensionen telefonisk har suppleret sin udtalelse over for direktoratet.

Jeg skal herefter meddele følgende:

#### **Ad 3.1.1. Beboerværelserne (hovedbygningen)**

Værelserne og lejlighederne i hovedbygningen fremstod generelt noget slidte og trængte til at blive malet. Jeg bad pensionen om nærmere oplysning om hvilke midler der er afsat til vedligeholdelse på pensionens budget.

Pensionen har oplyst at der afsættes ca. 100.000 kr. årligt til vedligeholdelse. I tilfælde af større reparationer søges Direktoratet for Kriminalforsorgen om særbevilling.

Direktoratet har henholdt sig hertil.

Det fremgår desuden af pensionens udtalelse at pensionen i 2009 har ansat en flex-medarbejder hvis primære opgave er at beskæftige de hjemmeboende, og at der i den forbindelse bl.a. er blevet malet værelser.

*Jeg har noteret mig det oplyste.*

#### **Ad 3.2.5. Andet – (Familiehuset)**

Henset til at Familiehusets målgruppe er afsonere med børn mellem 0-15 år, bad jeg pensionen om at oplyse om de overvejelser der blev gjort i forbindelse med indretningen med vindeltrappen.

Pensionen har oplyst at indretningen af huset, herunder trappen, blev nøje overvejet og drøftet med medarbejderne og byggefirmaet; man har dog ingen erindring om baggrunden for valget af netop en vindeltrappe.

Direktoratet har henholdt sig hertil. Direktoratet har yderligere oplyst at trappen til 1. sal indgik som en del af det samlede tilbud fra entreprenøren ved etableringen af Familiehuset, og at det ikke fremgår af byggesagen hvilke yderligere overvejelser der lå bag valget af trappe.

*Jeg har noteret mig det oplyste, og at pensionen har bekræftet min antagelse i rapporten om at vindeltrappen er børnesikret både foroven og forneden.*

Jeg gik ud fra at brugen af handicaptoiletet som opbevaringsrum har været en rent praktisk foreteelse, og at toiletet bliver ryddet hvis pensionen modtager afsonere med et handicap, eller hvis der kommer besøgende til beboere i Familiehuset som har behov for at benytte handicaptoiletet. Jeg bad pensionen oplyse om det var rigtigt forstået.

Pensionen har bekræftet at handicaptoiletet bliver ryddet hvis en afsoner eller en besøgende har behov for at benytte handicaptoiletet.

Direktoratet har henholdt sig hertil.

*Jeg har noteret mig det oplyste og foretager mig ikke mere vedrørende dette spørgsmål.*

#### **Ad 6. Medarbejdere**

Under min inspektion nævnte personalet at man ønskede en skriftlig personalepolitik og en mobbepolitik. Jeg bad i rapporten om pensionens bemærkninger til personalets ønske om en sådan skriftlig personale- og mobbepolitik.

Pensionen har oplyst at pensionen – i forbindelse med Direktoratet for Kriminalforsorgens trivselsundersøgelse – har udarbejdet en handleplan som opfølgning på trivselsmålingen med mobning som førsteprioritet. Pensionen var i gang med at udfærdige en mobbepolitik med deadline ultimo 2009 og opfølgning april 2010.

Pensionen anvender direktoratets personalepolitik, men overvejer at lave en personalehåndbog for Pension Engelsborg.

Direktoratet har henholdt sig hertil.

*Jeg har noteret mig det oplyste.*

### **Ad 7.1. Opholdsbetaling og forplejning**

Pensionen havde oplyst at beboerne har selvforplejning. Jeg gik ud fra at der hermed alene menes selvforplejning for så vidt angår frokost og aftensmad, og at husordenen på dette punkt ville blive ændret i overensstemmelse hermed.

Pensionen har telefonisk over for direktoratet oplyst at pensionen er i gang med en generel ændring og opdatering af husordenen, og at punktet i husordenen om selvforplejning i den forbindelse også vil blive ændret.

Direktoratet har henholdt sig hertil med bemærkning om at direktoratet har bedt om at få den nye husorden til godkendelse.

*Jeg har noteret mig det oplyste og beder om at få tilsendt en kopi af den reviderede husorden når den er blevet godkendt.*

### **Ad 7.3. Beboermøder – beboerrepræsentanter**

I Familiehuset afholdes der beboermøder en gang om ugen med fællesspisning. Der tages referat der drøftes på næste dags overlap.

Ifølge husordenen afholdes beboermøde den første mandag i hver måned, men under inspektionen blev det oplyst at mødet bliver aflyst hvis der ikke er nogen beboere (i hovedhuset) der har punkter til dagsordenen.

Jeg gik ud fra at husordenen ville blive justeret så den blev i overensstemmelse med de faktiske forhold.

Jeg gik også ud fra at der tages referat af de beboermøder der afholdes i hovedhuset, og at disse referater også drøftes på næste dags overlap. Jeg gik endvidere ud fra at pensionen har en mappe med samtlige referater fra beboermøderne, så der sikres kontinuitet i forbindelse med beboermøderne, og så resultatet af drøftelserne ikke bli-

ver glemt i forbindelse med udskiftninger blandt beboerne. Jeg bad om pensionens bemærkninger til det som jeg havde anført.

Jeg bad endvidere pensionen oplyse hvor mange månedlige beboermøder der var blevet aflyst det seneste års tid.

Pensionen har oplyst at afsnittet om beboermøder vil blive justeret i forbindelse med den generelle ændring og opdatering af husordenen, jf. pkt. 7.1.

Til mit spørgsmål om hvor mange månedlige beboermøder der var blevet aflyst det seneste års tid, har pensionen oplyst at der i hele 2008 ikke er blevet afholdt beboermøder. Det skyldes at ingen beboere havde punkter til dagsordenen.

Pensionen har endvidere oplyst at pensionen planlægger at genindføre månedlige beboermøder med mødepligt. Som motivationsfaktor overvejes det at afholde mødet i forbindelse med fællesspisning. Ved disse fremtidige møder vil der blive taget referat, der vil blive drøftet på næste dags overlap, hvorefter referatet vil blive indsat i en separat mappe med referater.

Som forklaring på at ingen beboere generelt har nogen spørgsmål de ønsker bragt op på det månedlige beboermøde, angiver pensionen at de punkter der ville være relevante at sætte på en dagsorden, i stedet løbende tages op og drøftes med personalet i takt med behovet herfor.

Direktoratet har henholdt sig hertil.

*Jeg har noteret mig det oplyste.*

#### **Ad 7.5. Euforiserende stoffer mv.**

Jeg bad pensionen oplyse om pensionen foretager stikprøvevise urinprøver, hvor mange der foretages pr. måned, og hvor stor en procentdel af prøverne inden for det sidste år der havde været positive for euforiserende stoffer.

Pensionen har oplyst at der foretages ca. 12 stikprøver pr. måned som udvælges ved lodtrækning.

Derudover foretages der urinprøver på konkret mistanke – skønsmæssigt ca. 5 i gennemsnit om måneden.

Pensionen har oplyst at ca. 10 procent af prøverne er positive for euforiserende stoffer.

Direktoratet har bekræftet at ovenstående er i overensstemmelse med gældende regler og har således henholdt sig hertil.

*Jeg har noteret mig det oplyste.*

### **Ad 8.2. Retsgrundlaget**

I rapporten nævnte jeg at cirkulæret af 4. juni 1993 om anvendelse af kriminalforsorgens pensioner endnu ikke var blevet revideret, men at Direktoratet for Kriminalforsorgen havde oplyst at direktoratet forventede at cirkulæret ville blive revideret inden den 1. november 2009. Jeg bad direktoratet orientere mig når ovennævnte revision var tilendebragt.

Direktoratet har oplyst at der efter ønske fra pensionerne er nedsat en arbejdsgruppe med repræsentanter fra både direktoratet og pensionerne, og at arbejdet med revisionen af cirkulæret forventes at være afsluttet medio 2010.

*Jeg går ud fra at revisionen nu er sket og beder direktoratet om at sende mig en kopi af de reviderede regler.*

### **Ad 8.3. Advarsel – notatpligt mv.**

I 2 sager om tildeling af advarsler havde pensionen brugt formuleringen "gjort bekendt med" advarslen. Jeg kunne ikke deraf se om beboerne i de 2 sager havde haft lejlighed til egentlig at udtale sig om advarslerne forud for disse. Jeg bad om pensionens bemærkninger hertil.

Pensionen har oplyst at pensionen altid afholder en samtale med beboeren om vilkårsovertrædelsen inden der gives en advarsel. Pensionen har beklaget at det ikke direkte fremgår af journalen hvad de pågældende konkret har meddelt til sanktionen.

Direktoratet har henholdt sig det som pensionen har oplyst, herunder beklagelsen.

*Jeg har noteret mig det oplyste og går ud fra at pensionen fremover gør notat om partshøringen. Jeg foretager mig ikke mere vedrørende dette forhold.*

**Ad 8.4.1. Bortvisning - notatpligt og partshøring mv.**

I 3 sager kunne jeg ikke ud fra notatet se om de pågældende beboere havde haft lejlighed til at udtale sig om bortvisningen forud for denne. Jeg bad derfor pensionen om oplysninger om de nærmere omstændigheder i forbindelse med disse bortvisninger.

Pensionen har den 6. oktober 2009 telefonisk oplyst overfor direktoratet at der beklageligvis i ingen af de 3 sager skete partshøring af beboeren inden der blev truffet beslutning om bortvisning. Pensionen har tilføjet at pensionen efterfølgende har indarbejdet en procedure der sikrer at partshøring vil blive foretaget.

Direktoratet har henholdt sig til pensionens bemærkninger om indarbejdelse af en ny procedure og til beklagelsen.

*Jeg har noteret mig det oplyste. Det bemærkes at jeg ligeledes har noteret mig at pensionen i sin udtalelse har omtalt det ene af de 3 tilfælde som en § 78- anbringelse, og at alle beboerne således ikke – som jeg antog i rapporten – var udstationeret til pensionen efter reglerne om udgang. Grundlaget for anbringelsen har som anført i rapporten betydning for om forvaltningslovens §§ 9, stk. 4, og 19, stk. 2, nr. 4, finder anvendelse.*

I den ene af de 3 sager gik jeg endvidere ud fra at pensionen havde udarbejdet et notat om bortvisningen, jf. 1993-cirkulærets § 6, stk. 5. Hvis dette var tilfældet, bad jeg om at modtage en kopi af notatet. Uanset om et sådant notat var udarbejdet, bad jeg pensionen og direktoratet om udtalelser om i hvilket omfang pensionen havde overholdt sin notatpligt.

Pensionen har oplyst at det ikke fremgår af sagen hvad beboeren har udtalt i forbindelse med at det blev opdaget at han indtog narkotika på pensionen, eller hvad beboeren har haft af kommentarer til tilbageførslen.

Pensionen har endvidere beklaget at der ikke er udarbejdet notat om bortvisningen.

Direktoratet har (også) udtalt at notatpligten ikke er blevet overholdt i denne sag og har beklaget dette.

*Jeg har noteret mig det oplyste og går ud fra at pensionen fremover er opmærksom på at overholde notatpligten.*

**Opfølgning**

*Jeg afventer modtagelsen af den reviderede husorden og det reviderede cirkulære, jf. pkt. 7.1 og 8.2. Jeg betragter i øvrigt herefter sagen om min inspektion af Pension Engelsborg som afsluttet.*

**Underretning**

Denne rapport sendes til Pension Engelsborg, Direktoratet for Kriminalforsorgen, Folketingets Retsudvalg og pensionens beboere.

---

Lenart Frandsen  
Inspektionschef